

## Grundlagen und weiterführende Informationen für die Kindergärten und Schulen des Landes im Schuljahr 2021/2022 im Hinblick auf die Corona-Pandemie

### Staatliche Bestimmungen und Informationen

- *Piano scuola e protocollo di sicurezza:*
  - Piano scuola 2021/22
  - Protocollo sicurezza 2021/22
  - Nota esplicativa protocollo
- *Hinweise zum Grünen Pass (Indicazioni sul Green Pass):*
  - Decreto-Legge 6 agosto 2021, n. 111
  - Nota esplicativa Green Pass
  - Nota verifica Green Pass
  - Decreto-Legge 10 settembre 2021, n. 122
- *Regeln und Bestimmungen im Gesundheitsbereich (Indicazioni sanitarie):*
  - Indicazioni strategiche ad interim per la prevenzione e il controllo delle infezioni da SARS-CoV-2 in ambito scolastico (a.s. 2021/2022)
  - Misure di intervento ipotizzabili in relazione agli scenari di circolazione – Tabella di sintesi
  - COVID-19: le indicazioni di prevenzione per la riapertura delle scuole e una rete di “scuole sentinella” per sorvegliare l’epidemia
  - Aggiornamento sulle misure di quarantena e di isolamento raccomandate alla luce della circolazione delle nuove varianti SARS-CoV-2 in Italia ed in particolare della diffusione della variante Delta
  - Certificazione di esenzione temporanea alla vaccinazione anti-COVID-19 nei soggetti che hanno partecipato alla sperimentazione COVITAR

## Informaziuns de basa por les scolines y les scores dla Provinzia tl ann de scora 2021/2022 che reverda la pandemia Corona

### Normes statales y informaziuns

- *Piano scuola e protocollo di sicurezza*
  - Piano scuola 2021/22
  - Protocollo sicurezza 2021/22
  - Nota esplicativa protocollo
- *Indicaziuns sön ci che reverda le pass vért:*
  - Decreto-Legge 6 agosto 2021, n. 111
  - Nota esplicativa Green Pass
  - Nota verifica Green Pass
  - Decreto-Legge 10 settembre 2021, n. 122
- *Regoles y normes tl setur dla sanité:*
  - Indicazioni strategiche ad interim per la prevenzione e il controllo delle infezioni da SARS-CoV-2 in ambito scolastico (a.s. 2021/2022)
  - Misure di intervento ipotizzabili in relazione agli scenari di circolazione – Tabella di sintesi
  - COVID-19: le indicazioni di prevenzione per la riapertura delle scuole e una rete di “scuole sentinella” per sorvegliare l’epidemia
  - Aggiornamento sulle misure di quarantena e di isolamento raccomandate alla luce della circolazione delle nuove varianti SARS-CoV-2 in Italia ed in particolare della diffusione della variante Delta
  - Certificazione di esenzione temporanea alla vaccinazione anti-COVID-19 nei soggetti che hanno partecipato alla sperimentazione COVITAR

- Certificazioni di esenzione alla vaccinazione anti-COVID-19

### **Landesbestimmungen und Informationen**

- Landesgesetz vom 8. Mai 2020, Nr. 4
- Verordnungen des Landeshauptmannes
  - Verordnung des Landeshauptmannes Nr. 30 vom 3. September 2021
  - Verordnung des Landeshauptmannes Nr. 29 vom 27. August 2021
  - Verordnung des Landeshauptmannes Nr. 28 vom 30. Juli 2021

### **Rundschreiben des Generaldirektors und der Bildungsdirektoren und Bildungsdirektorin**

- Rundschreiben Nr. 1 des Generaldirektors und der Bildungsdirektoren und Bildungsdirektorin vom 31. August 2021

- Certificazioni di esenzione alla vaccinazione anti-COVID-19

### **Normativa provinciale y informaziuns**

- Lege provinciala dai 8 de má 2020, Nr. 4
- Ordinanzas dl Presidënt dla Provinzia
  - Ordinanza dl Presidënt dla Provinzia Nr. 30 dai 3 de setëMBER 2021
  - Ordinanza dl Presidënt dla Provinzia Nr. 29 dai 27 d'agost 2021
  - Ordinanza dl Presidënt dla Provinzia Nr. 28 dai 30 de messé 2021

### **Zircolares dl direttur general y di intendënc y dles intendëntes**

- Zircolara Nr. 1 dl direttur general y di intendënc y dles intendëntes dai 31 d'agost 2021